

# INTERPRETATION SERVICES



We offer free interpretation services so you can communicate with us. Interpretation services are available over the phone and at any of our offices.

If you call us by phone at 1-888-346-3162 we will be happy to assist you.

- [Arabic](#) عربي ..... [2](#)
- [Burmese](#) မြန်မာ ..... [3](#)
- [English](#) ..... [4](#)
- [Farsi](#) فارسی ..... [5](#)
- [French](#) Français ..... [6](#)
- [Karen](#) ကညီလံ ..... [7](#)
- [Kinyarwanda](#) ..... [8](#)
- [Russian](#) Русский ..... [9](#)
- [Samoa](#) Samoa ..... [10](#)
- [Somali](#) Soomaali ..... [11](#)
- [Spanish](#) Español ..... [12](#)
- [Swahili](#) Kiswahili ..... [13](#)
- [Tongan](#) Tonga ..... [14](#)
- [Vietnamese](#) Tiếng Việt ..... [15](#)

## Arabic

نقدم خدمات ترجمة مجانية لمساعدتك على التواصل معنا. وتتوفر خدمات الترجمة عبر الهاتف وفي أي من مواقع مكاتبنا.

إذا اتصلت، فأخبر الممثل الذي يساعدك باللغة التي تحتاج إليها، وسوف نجد مترجمًا لمساعدتك في مكالمتك. إذا لم تتمكن من إكمال عملك عبر الهاتف، فتوجه إلى أحد [مكاتبنا](#) واطلب مترجمًا.

- للحصول على خدمات الأهلية، اتصل بالرقم 801-526-0950، ثم اضغط على الرقم "3" للتحدث إلى أحد الممثلين.
    - للغة الإسبانية، اضغط "2".
  - للحصول على خدمات التوظيف، اتصل بالرقم 801-526-4400، ثم اضغط على الرقم "1"، ثم "#"، ثم "5" للتحدث إلى أحد الممثلين.
    - للغة الإسبانية، اضغط على الرقم "2".
  - للاستئنافات، اتصل بالرقم 801-526-9300، ثم اضغط على الرقم "4"، ثم "1" للتحدث إلى أحد الممثلين.
    - للغة الإسبانية، اضغط "2".
  - لجميع جهات الاتصال الأخرى، تفضل بزيارة صفحة ["اتصل بنا"](#).
- إذا كنت من الصم أو ضعاف السمع، فاتصل بمشغل هاتف يوتا، 711؛ أو بمشغل هاتف يوتا باللغة الإسبانية، 1-888-346-3162. يمكنك أيضًا طلب المساعدة عن طريق إرسال بريد إلكتروني إلى [eo@utah.gov](mailto:eo@utah.gov).

## Burmese

ကျွန်ုပ်တို့နှင့် သင် ဆက်သွယ်ပြောဆိုနိုင်စေရန်အလို့ငှာ အခမဲ့ စကားပြန်ဝန်ဆောင်မှုကို ကျွန်ုပ်တို့ စီစဉ်ပေးပါသည်။ စကားပြန်ဝန်ဆောင်မှုများကို ဖုန်းဖြင့်အပြင် ကျွန်ုပ်တို့၏ ရုံးခန်းတည်နေရာတစ်ခုခုတွင် ရရှိနိုင်ပါသည်။

သင်ဖုန်းခေါ်ချိန်တွင် သင့်အား ကူညီပေးနေသည့် ကိုယ်စားလှယ်အား သင်လိုအပ်သည့် ဘာသာစကားကို ပြောပြပြီးနောက်တွင် ကျွန်ုပ်တို့က သင့်ဖုန်းခေါ်ဆိုမှုအတွက် ကူညီပေးရန် စကားပြန်တစ်ဦးကို ရှာပေးပါမည်။ သင့်လုပ်ငန်းကို ဖုန်းဖြင့် အပြီးသတ်မလုပ်နိုင်ပါက ကျွန်ုပ်တို့၏ [ရုံးခန်းများ](#)အနက်မှ တစ်ခုသို့သွားပြီး စကားပြန်တစ်ဦးကို တောင်းဆိုပါ။

- သတ်မှတ်ချက်မီမှုဆိုင်ရာ ဝန်ဆောင်မှုများရရှိရန် 801-526-0950 ကို ခေါ်ဆိုပြီးနောက် ကိုယ်စားလှယ်တစ်ဦးနှင့် စကားပြောရန် “3” ကို နှိပ်ပါ။
  - စပိန်ဘာသာစကားအတွက် “2” ကို နှိပ်ပါ။
- အလုပ်လက်မဲ့မှုဆိုင်ရာ ဝန်ဆောင်မှုများရရှိရန် 801-526-4400 ကို ခေါ်ဆိုပြီးနောက် ကိုယ်စားလှယ်တစ်ဦးနှင့် စကားပြောရန် “1” ကို နှိပ်ပါ။ ထို့နောက် “#” ကို နှိပ်ပါ။ ထို့နောက် “5” ကို နှိပ်ပါ။
  - စပိန်ဘာသာစကားအတွက် “2” ကို နှိပ်ပါ။
- အယူခံရန်အတွက် 801-526-9300 ကို ခေါ်ဆိုပြီးနောက် ကိုယ်စားလှယ်တစ်ဦးနှင့် စကားပြောရန် “4” ကို နှိပ်ပါ။ ထို့နောက် “1” ကို နှိပ်ပါ။
  - စပိန်ဘာသာစကားအတွက် “2” ကို နှိပ်ပါ။
- အခြားအဆက်အသွယ်အားလုံးအတွက် "[ကျွန်ုပ်တို့ထံ ဆက်သွယ်ပါ](#)" စာမျက်နှာကို ကြည့်ပါ။

သင် နားမကြားပါက သို့မဟုတ် အကြားအာရုံ ချို့ယွင်းနေပါက Relay Utah၊ 711၊ စပိန်ဘာသာစကားအတွက် Spanish Relay Utah၊ 1-888-346-3162 ကို နှိပ်၍ ခေါ်ဆိုပါ။ သင်သည် [eo@utah.gov](mailto:eo@utah.gov) သို့ အီးမေးလ်ပို့ခြင်းဖြင့်လည်း အကူအညီ တောင်းနိုင်ပါသည်။

## English

We provide free interpreter services to help you communicate with us. Interpretation services are available by phone and at any of our [office locations](#).

If you call, tell the representative helping you what language you need, and we will find an interpreter to help with your call. If you cannot complete your business by phone, go to one of our offices and ask for an interpreter.

- For Eligibility Services, call 801-526-0950, then press “3” to speak to a representative.
  - For Spanish, press “2.”
- For Unemployment Services, call 801-526-4400 press “1”, then “#”, then “5” to speak to a representative.
  - For Spanish, press “2.”
- For Appeals, call 801-526-9300, then press “4”, then press “1” to speak to a representative.
  - For Spanish, press “2.”
- For all other contacts, refer to the “Contact Us” [webpage](#).

If you are deaf or hard of hearing, dial Relay Utah, 711; Spanish Relay Utah, 1-888-346-3162. You can also request assistance by sending an email to [eo@utah.gov](mailto:eo@utah.gov).

## Farsi

ما خدمات مترجم شفاهی رایگان را برای کمک به برقراری ارتباط با ما ارائه می‌کنیم. خدمات ترجمه شفاهی به صورت تلفنی و همچنین در تمامی دفاتر ما در دسترس است.

اگر تماس می‌گیرید، زبان مورد نیاز خود را به کارشناس پاسخگو بگویید تا یک مترجم شفاهی را پیدا کنیم که در تماس تلفنی شما کمک کند. اگر نتوانستید کار خود را تلفنی انجام دهید، به یکی از [دفاتر](#) ما تشریف ببرید و درخواست مترجم کنید.

- برای خدمات صلاحیت (Eligibility Services) با شماره 801-526-0950 تماس بگیرید، سپس برای گفتگو با کارشناس، دکمه «3» را فشار دهید.
  - برای اسپانیایی، «2» را فشار دهید.
- برای خدمات بی‌کاری (Unemployment Services) با شماره 801-526-4400 تماس بگیرید، سپس برای گفتگو با کارشناس، دکمه «1»، سپس «#» و سپس «5» را فشار دهید.
  - برای اسپانیایی، «2» را فشار دهید.
- برای درخواست‌های تجدیدنظر (Appeals) با شماره 801-526-9300 تماس بگیرید، سپس برای گفتگو با کارشناس، دکمه «4» و سپس «1» را فشار دهید.
  - برای اسپانیایی، «2» را فشار دهید.
- برای تمامی سایر تماس‌ها، به صفحه «[Contact Us](#)» (تماس با ما) بروید.

اگر ناشنوا یا کم‌شنوا هستید، Relay Utah، 711، Spanish Relay Utah، 1-888-346-3162 را شماره‌گیری کنید. همچنین با ارسال ایمیل به [eo@utah.gov](mailto:eo@utah.gov) می‌توانید درخواست کمک کنید.

## French

Nous fournissons des services d'interprétation gratuits afin de vous aider à communiquer avec nous. Ces services d'interprétation sont disponibles soit par téléphone, soit dans l'un de nos bureaux.

Si vous téléphonez, veuillez préciser au représentant qui vous assiste dans quelle langue vous avez besoin d'un interprète, et nous trouverons un interprète pour vous aider. Si votre demande n'aboutit pas par téléphone, rendez-vous dans l'un de nos [bureaux](#) et demandez un interprète.

- Pour les services liés aux conditions d'admissibilité, appelez le 801-526-0950, puis appuyez sur « 3 » pour parler à un représentant.
  - Pour l'espagnol, appuyez sur « 2 ».
- Pour les services d'aide aux chômeurs, appelez le 801-526-4400, puis appuyez sur « 1 », puis sur « # », puis sur « 5 » pour parler à un représentant.
  - Pour l'espagnol, appuyez sur « 2 ».
- Pour les services liés aux appels, appelez le 801-526-9300, appuyez ensuite sur « 4 », puis sur « 1 » pour parler à un représentant.
  - Pour l'espagnol, appuyez sur « 2 ».
- Pour tous les autres contacts, consultez la page « [Nous contacter](#) ».

Si vous êtes sourd ou malentendant, composez Relay Utah, au 711 ; Spanish Relay Utah, au 1-888-346-3162. Vous pouvez également demander de l'aide en envoyant un courriel à l'adresse [eo@utah.gov](mailto:eo@utah.gov).

## Karen

ပဟ့ၣ်ပုၤကတိၤကျိးထံ အတၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤတၢ်လၢၣ်ဘူၣ်လဲၣ်တဖၣ် ဒ်သိးကမၤစၢၤန့ၣ်လၢ၊  
နကဆဲးကျိးကတိၤတၢ်ဒီးပုၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ပုၤဒီးန့ၣ်တၢ်ကတိၤကျိးထံတၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤတဖၣ် သ့ဒီဖျိလီၤတဲစိ  
ဒီးပဝဲၤဒၢးအလီၢ်အကျဲတပူၤလၢ်လၢ်န့ၣ်လီၤ.

နမ့ၢ်ကိးလီၤတဲစိန့ၣ် တဲဘၣ်ပုၤခၢၣ်စးလၢအမၤစၢၤန့ၣ် ကျိၣ်လၢနလိၣ်ဘၣ်,  
ဒီးပကကွၢ်ယုၣ်န့ၣ်ပုၤကတိၤကျိးထံတၢ်တၢ်ဒ်သိးကမၤစၢၤန့ၣ်လၢ၊ နတၢ်ကိးလီၤတဲစိအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.  
နမၤဝဲၤမၤပုၤန့ၣ်တၢ်မၤ ဒီဖျိလီၤတဲစိ မ့ၢ်တသ့ဘၣ်န့ၣ် လဲၣ်ဆူပ [ဝဲၤဒၢးတဖၣ်](#) အကျဲတဖျါ  
ဒီးယုၣ်ပုၤကတိၤကျိးထံတၢ်တၢ်ဒ်သိးကမၤစၢၤန့ၣ်လၢ.

- လၢတၢ်ကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢတၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤတဖၣ်အဂီၢ် ကိးလီၤတဲစိဆူ 801-526-0950 ဒီးစံၢ် “3”  
လၢနကကတိၤတၢ်ဒီး ပုၤခၢၣ်စးတၢ်အဂီၢ်တက့ၢ်.
  - လၢ စပုၣ်ကျိၣ် အဂီၢ်, စံၢ် “2” တက့ၢ်.
- လၢတၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤတဖၣ် ဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်ဖိးတၢ်မၤတအိၣ်အဂီၢ် ကိးလီၤတဲစိဆူ 801-526-4400  
ဒီးစံၢ် “1”, ဒီး “#”, ဒီး “5” လၢနကကတိၤတၢ်ဒီး ပုၤခၢၣ်စးတၢ်အဂီၢ်တက့ၢ်.
  - လၢစပုၣ်ကျိၣ်အဂီၢ်, စံၢ် “2” တက့ၢ်.
- လၢတၢ်ပတံၤသက့ၢ်ကညးတဖၣ်အဂီၢ် ကိးလီၤတဲစိဆူ 801-526-9300 ဒီးစံၢ် “4” , ဒီးစံၢ် “1”  
လၢနကကတိၤတၢ်ဒီး ပုၤခၢၣ်စးတၢ်အဂီၢ်တက့ၢ်.
  - လၢ စပုၣ်ကျိၣ် အဂီၢ်, စံၢ် “2” တက့ၢ်.
- တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျါအဂီၢ်တဖၣ်အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကျိၣ် "[Contact Us \(ဆဲးကျိးပုၤ\)](#)" ကဘျိးပၤတက့ၢ်.

နမ့ၢ်ပုၤန့ၣ်တအၢ မ့တမ့ၢ် မ့ၢ်ပုၤန့ၣ်တအၢန့ၣ် ကိးလီၤတဲစိဆူ Relay Utah, 711; Spanish Relay Utah,  
1-888-346-3162 တက့ၢ်. နဆၢအံၤမ့(လ)ဆူ [eo@utah.gov](mailto:eo@utah.gov) ဒီးယုၣ်တၢ်မၤစၢၤ သ့စ့ၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ.

## Kinyarwanda

Dutanga serivisi y'ubusemuzi ku buntu kugira ngo tubafashe kuvugana natwe. Serivisi y'ubusemuzi iboneka kuri telefone n'ahantu hose hari ibiro byacu.

Nuhamagara, ubwire uduhagarariye uri kugufasha rurimi ukeneye, tuzagushakira umusemuzi wo kugufasha. Niba utabasha kurangiriza ibyo ukeneye kuri telefone, jya kuri bimwe mu [biro](#) byacu usabe umusemuzi.

- Kuri serivisi zo kwemererwa, hamagara 801-526-0950, hanyuma ukande "3" kugira ngo uvugane n'uduhagarariye.
  - Niba ushaka icyesipanyolo, kanda "2."
- Kuri serivisi ishinzwe abashomeri, hamagara 801-526-4400, hanyuma ukande "1," hanyuma "#", ukurikizeho "5" maze uvugane n'uduhagarariye.
  - Niba ushaka icyesipanyolo, kanda "2."
- Ku bijyanye n'ubujurire, hamagara 801-526-9300, hanyuma ukande "4," noneho ukande "1" maze uvugane n'uduhagarariye.
  - Niba ushaka icyesipanyolo, kanda "2."
- Ku zindi serivisi zose, sura paji ya "[Contact Us](#)".

Niba ufite ubumuga bwo kutumva cyangwa ugorwa no kumva, hamagara Relay Utah, 711; Spanish Relay Utah, 1-888-346-3162. Ushobora no gusaba ubufasha wohereza imeyili kuri [eo@utah.gov](mailto:eo@utah.gov).



## Russian

Для удобства общения мы предоставляем бесплатные услуги переводчика. Услуги переводчика доступны по телефону и во всех наших офисах.

Если вы звоните по телефону, сообщите ответившему представителю, помогающему вам, на каком языке вам нужна помощь, и мы найдем переводчика, который поможет вам во время разговора. Если вы не можете решить вопрос по телефону, обратитесь в один из наших [офисов](#) и запросите услуги переводчика.

- Для получения услуг позвоните по телефону 801-526-0950, затем нажмите «3», чтобы переключиться на разговор с представителем.
  - Для общения на испанском языке нажмите «2».
- Для получения услуг в связи с безработицей позвоните по телефону 801-526-4400, затем нажмите «1», после чего нажмите «#» и «5», чтобы переключиться на разговор с представителем.
  - Для общения на испанском языке нажмите «2».
- Для подачи апелляции позвоните по телефону 801-526-9300, нажмите «4», затем нажмите «1», чтобы переключиться на разговор с представителем.
  - Для общения на испанском языке нажмите «2».
- Чтобы связаться с другими контактными лицами, посетите веб-страницу [«Контакты»](#).

Если вы относитесь к незлышащим или к лицам с нарушением слуха, обратитесь в клинику Relay Utah по номеру 711; если вы относитесь к испаноговорящим лицам, обратитесь в Relay Utah по телефону 1-888-346-3162. Вы также можете обратиться за помощью, отправив электронное письмо по адресу [eo@utah.gov](mailto:eo@utah.gov).

## Samoan

Matou te tu'uina atu auaunaga fa'aliliu upu e fesoasoani ia te oe e feso'ota'i ma i matou. O Auaunaga fa'aliliu upu e avanoa i le telefoni ma so'o se nofoaga o matou ofisa.

Afai e te vili mai, ta'u i le sui o lo'o fesoasoani ia te oe le gagana e te mana'omia, ma o le a matou mauaina se fa'aliliu upu e fesoasoani i lau valaau mai. Afai e lé mafai ona fa'auau lau pisinisi i le telefoni, alu i se tasi o matou [ofisa](#) ma fesili mo se fa'aliliu upu.

- Mo Auaunaga Agava'a, vili le 801-526-0950, ona o'omi lea o le "3" e talanoa ai i se sui.
  - Mo le Sipaniolo, o'omi le "2."
- Mo Auaunaga mo le sailiga o galuega, vili le 801-526-4400, ona o'omii lea o le "1," soso'o ai ma le "#", ona o'omi lea o le "5" e talanoa ai i se sui.
  - Mo le Sipaniolo, o'omi le "2."
- Mo Talosaga, vili le 801-526-9300, ona o'omi lea o le "4," ona o'omi lea o le "1" e talanoa ai i se sui.
  - Mo le Sipaniolo, o'omi le "2."
- Mo isi feso'otaiga uma, asiasi i le itulau "[Fa'afeso'ota'i Mai](#)".

Afai e te tutuli pe fa'aletonu le fa'alogo, vili le Relay Utah, 711; Sipaniolo Relay Utah, 1-888-346-3162. E mafai foi ona e talosagaina se fesoasoani e ala i le lafoina o se imeli i [eo@utah.gov](mailto:eo@utah.gov).

## Somali

Waxa aanu bixinaa adeegyada turjubaada oo bilaash ah si uu nooga caawiyo in aanu kula xidhiidhno. Adeegyada turjubaada ayaa lagu heli karaa taleefanka iyo mid kasta oo kamid ah xafiisyadeena.

Hadii aad soo hadasho, u sheeg cidda kaa qabata kaalmada luuqada aad u baahan tahay, oo waxa aanu kuu dooni doonaa turjubaan kaa caawiya taleefankaaga. Hadii aanad ku dhamaysan karin hawshaada taleefanka, tag mid kamid ah [xafiisyadeena](#) oo dalbo turjubaan.

- Wixii Adeegyada U Qalma ah, la hadal 801-526-0950, kadibna riix “3” si aad ula hadasho shaqaalaha.
  - Wixii Isbaanish ah, riix “2.”
- Wixii Adeegyada Bilaa Shaqada ah, la hadal 801-526-4400, kadibna riix “1,” kadibna “#”, kadibna “5” si aad ula hadasho shaqaale.
  - Wixii Isbaanish ah, riix “2.”
- Wixii Rafcaanada ah, la hadal 801-526-9300, kadibna riix “4,” kadibna riix “1” si aad ula hadasho shaqaale.
  - Wixii Isbaanish ah, riix “2.”
- Dhamaan wixii kale ee xidhiidh ah, booqo bogga "[Contact Us "Nala Soo Xidhiidh"](#)".

Hadii aad bilaa Maqal tahay ama dhago culus tahay, wac Relay Utah, 711; Spanish Relay Utah, 1-888-346-3162. Waxa aad sidoo kale ku dalban kartaa kaalmo adiga oo u diraya iimeel [eo@utah.gov](mailto:eo@utah.gov).

## Spanish

Ofrecemos servicios gratuitos de interpretación para que pueda comunicarse con nosotros. Los servicios de interpretación están disponibles por teléfono y en cualquiera de nuestras oficinas.

Si nos llama por teléfono, indique al representante que le atienda el idioma que elige y le buscaremos un intérprete que le ayudará con la llamada. Si no puede hacer sus gestiones por teléfono, acuda a una de nuestras [oficinas](#) y solicite un intérprete.

- Para solicitar el Servicio de Elegibilidad, llame al 801-526-0950 y pulse «3» para hablar con un representante.
  - Para español, pulse «2».
- Para el Servicio de Desempleo, llame al 801-526-4400, pulse «1», seguidamente «#» y finalmente «5» para hablar con un representante.
  - Para español, pulse «2».
- Para Apelaciones, llame al 801-526-9300, pulse «4» y seguidamente «1» para hablar con un representante.
  - Para español, pulse «2».
- Para cualquier otro contacto, visite la página [Contacto](#).

Si es sordo o tiene dificultades auditivas, marque Relay Utah, 711; Relay Utah en español, 1-888-346-3162. También puede solicitar asistencia enviando un correo electrónico a [eo@utah.gov](mailto:eo@utah.gov).

## Swahili

Tunatoa huduma za ukalimani bila malipo ili kukusaidia kuwasiliana nasi. Huduma za ukalimani zinapatikana kupitia simu na katika maeneo yoyote ya ofisi zetu.

Ikiwa utapiga simu, mjulishe mhudumu wa wateja anayekusaidia kuhusu lugha unayohitaji, kisha tutatafuta mkalimani ili kushughulikia simu yako. Ikiwa huwezi kukamilisha shughuli yako kupitia maongezi ya simu, tembelea moja ya [ofisi](#) zetu kisha uombe mkalimani.

- Kwa Huduma za Ustahiki, piga simu kwa nambari 801-526-0950, kisha ubonyeze "3" ili kuzungumza na mhudumu wa wateja.
  - Kwa Kihispania, bonyeza "2".
- Kwa Huduma za Mafao ya Wasio na Ajira, piga simu kwa nambari 801-526-4400, kisha ubonyeze "1", kisha "#", kisha "5" ili kuzungumza na mhudumu wa wateja.
  - Kwa Kihispania, bonyeza "2".
- Kwa Rufaa, piga simu kupitia 801-526-9300, kisha bonyeza "4", kisha ubonyeze "1" ili kuzungumza na mhudumu wa wateja.
  - Kwa Kihispania, bonyeza "2".
- Kwa maelezo yote mengine ya mawasiliano, tembelea ukurasa wa "[Wasiliana Nasi](#)."

Ikiwa huwezi kusikia kabisa au una shida ya kusikia, piga simu kwa huduma ya Relay Utah kwa nambari 711; huduma ya Relay Utah ya Kihispania, kwa nambari 1-888-346-3162. Pia unaweza kuomba msaada kwa kutuma barua pepe kwa [eo@utah.gov](mailto:eo@utah.gov).

## Tongan

‘Okú mau ‘oatu ‘a e ngaahi ngāue fakatonulea ta‘etotongi ke tokoni‘i koe ‘i ho‘o fetu‘utaki mo kimautilú. ‘Oku ‘atā ‘a e ngaahi ngāue fakatonulea ‘o fakafou ‘i he telefoní ‘i ha taha pē ‘o e ngaahi tu‘u‘anga ‘emau ‘ōfisí.

Kapau te ke telefoni maí, fakahā ki he fakafofonga ‘oku tokoni atu kia koé ‘a e lea fakafonua ‘okú ke fie ma‘ú, pea temau kumi ha taha fakatonulea ke tokoni ki ho‘o telefoní. Kapau ‘e ‘ikai ke lava ‘o fakakakato ho‘o pisinisí ‘o fakafou ‘i he telefoní, ‘alu ki ha taha homau ngaahi [‘ōfisí](#) pea kole ange ha taha fakatonuleá.

- Ki He Ngaahi Ngāue Taaú, telefoni ki he 801-526-0950, pea lomi ‘a e “3” ki ha fakafofonga.
  - Ki he lea faka-Sipēnisí, lomi ‘a e “2.”
- Ki he Ngaahi Ngāue Taaú, telefoni ki he 801-526-4400, pea lomi ‘a e “1,” pea “#,” pea “5” e lea ki ha fakafofonga.
  - Ki he lea faka-Sipēnisí, lomi ‘a e “2.”
- Ki he Ngaahi Tangí, telefoni ki he 801-526-9300, pea lomi‘i ‘i he “4,” pea lomi‘i ‘i he “1” ke lea ki ha fakafofonga.
  - Ki he lea faka-Sipēnisí, lomi ‘a e “2.”
- Ki he kotoa ‘o e ngaahi fetu‘utaki kehé, vakai ki he ["peesí"](#) Fetu‘utaki Mai Kia Mautolú.

Kapau ‘okú ke Tuli pe faingata‘a ‘a e fanongó, taila ‘a e Relay Utah, 711; Spanish Relay Utah, 1-888-346-3162. Te ke lava foki ‘o kole ha tokoni ‘aki hano fakahoko ha ‘imeili ki he [eo@utah.gov](mailto:eo@utah.gov).

## Vietnamese

Chúng tôi cung cấp dịch vụ thông dịch viên miễn phí để giúp quý vị giao tiếp với chúng tôi. Các dịch vụ thông dịch được cung cấp qua điện thoại và tại bất kỳ địa điểm văn phòng nào của chúng tôi.

Nếu quý vị gọi điện tới, hãy cho nhân viên trực đang hỗ trợ biết quý vị cần ngôn ngữ nào, và chúng tôi sẽ tìm một thông dịch viên để trợ giúp cuộc gọi của quý vị. Nếu quý vị không thể giải quyết vấn đề qua điện thoại, hãy đến một trong các [văn phòng](#) của chúng tôi và yêu cầu một thông dịch viên.

- Để gặp Dịch Vụ về Khả Năng Hội Đủ Điều Kiện, hãy gọi số 801-526-0950, rồi nhấn “3” để nói chuyện với nhân viên trực.
  - Để sử dụng tiếng Tây Ban Nha, hãy nhấn “2”.
- Để gặp Dịch Vụ về Thất Nghiệp, hãy gọi 801-526-4400, sau đó nhấn “1,” rồi “#”, rồi “5” để nói chuyện với nhân viên trực.
  - Để sử dụng tiếng Tây Ban Nha, hãy nhấn “2”.
- Để gặp bộ phận Kháng Cáo, hãy gọi số 801-526-9300, sau đó nhấn “4”, rồi nhấn “1” để nói chuyện với nhân viên trực.
  - Để sử dụng tiếng Tây Ban Nha, hãy nhấn “2”.
- Để biết tất cả các đầu mối liên lạc khác, hãy truy cập trang [“Liên hệ với chúng tôi”](#).

Nếu quý vị bị Điếc hoặc Lãng Tai, hãy quay số dịch vụ Tiếp Âm Utah: 711; Tiếp Âm Utah bằng tiếng Tây Ban Nha: 1-888-346-3162. Quý vị cũng có thể yêu cầu hỗ trợ bằng cách gửi email về địa chỉ [eo@utah.gov](mailto:eo@utah.gov).